

Übersetzung

Tuzov, am 25.7.1957

Protokoll

Anwesende Vertreter der Werke Hirschfelde und der Grube Tuzov am
24.7.1957:

o Ing. Stein
" Altman
Holl. Kehl
" Rothmann

Anwesende Vertreter der Grube Tuzov:

Ing. Gwonda, Wojciech

Angenommen:

31. JULI 1957

Nr. 3425

Das Kraftwerk Hirschfelde erhielt von 1. - 23.7.1957

Kesselkohle	108.930 t
mittl. Heizwert	1.890 kcal
mittl. Aschengehalt	21,1 %

Die Kommission stellte fest, daß Bagger 12 60 % Abraum förderte, die anerkannt wurden.

Das Braunkohlenerwerk Hirschfelde erhielt im gleichen Zeitraum:

Erzkohle	54.656 t
mittl. Feinwert	6,2 %
mittl. Aschewert	6,9 %

gez. Gwonda

gez. Unterschriften

An EVD VL/ED

" " Pr

" KV Elektroenergie, Berlin

" Bergbauhandel, Berlin

} über EVD-Pr

Dr. HL, HJ, HvA, J, MB 16